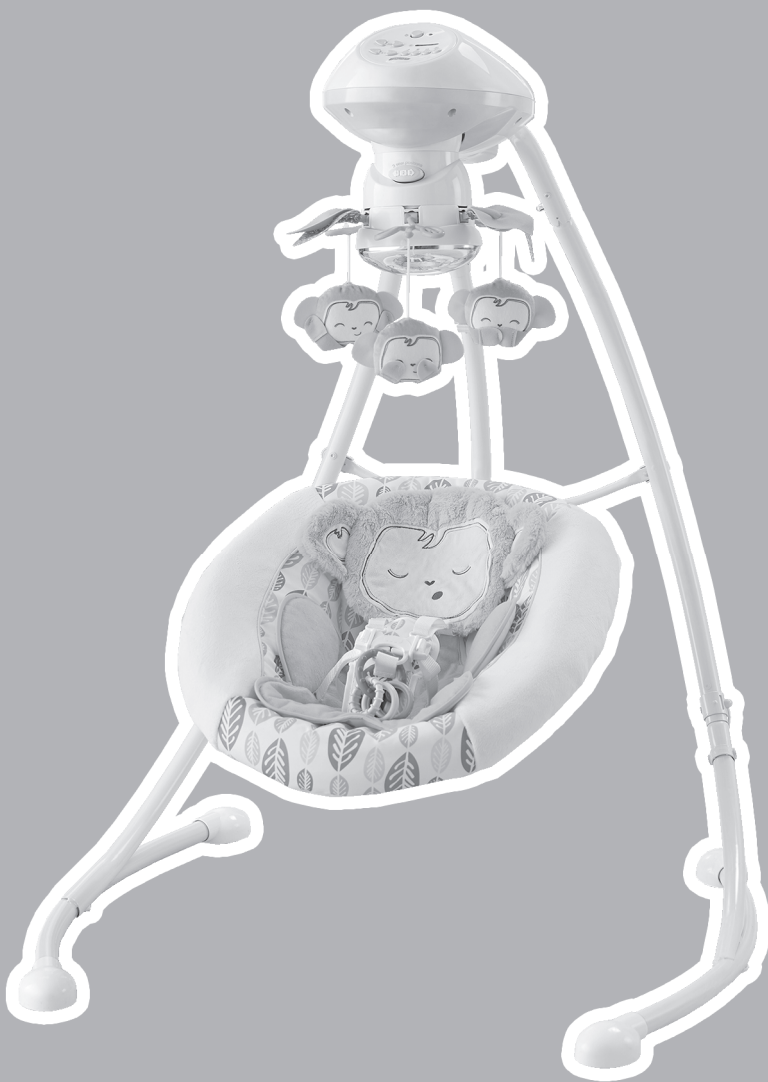


Fisher-Price®



GJB53

OWNER'S MANUAL | MANUAL DEL USUARIO

WARNING

Prevent death: Keep seat fully reclined until child is at least 4 months old **AND** can hold head up without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway, resulting in DEATH.

Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Discontinue use of product when infant attempts to climb out (approximately 9 months).

ADVERTENCIA

Evitar la muerte: mantener la silla totalmente reclinada hasta que el bebé cumpla 4 meses de edad **Y** pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda. Los bebés pequeños tienen un control limitado de cabeza y cuello. Si la silla está en posición vertical, la cabeza del bebé podría caer hacia el frente y comprimir el flujo de aire, causando la MUERTE.

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso del producto cuando el niño intente bajarse (aprox. a los 9 meses).



This product may come with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Este producto viene con etiquetas de advertencia en español que puedes pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea tu idioma primario. Selecciona las etiquetas de advertencia en el idioma de tu elección.

BEFORE YOU BEGIN | ANTES DE EMPEZAR



IMPORTANT!

Keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

IMPORTANT! Maximum weight limit: 25 lb (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lb (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.

Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE!

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

¡IMPORTANTE! Capacidad máxima: 11,3 kg (25 lb). Si el niño pesa menos de 11,3 kg (25 lb) pero es muy activo y parece poder salirse del columpio, dejar de usar el producto inmediatamente.

Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante. No usar piezas de terceros.



We're happy to help!

Don't return this product to the store. Call for assistance right away. 1-800-432-5437 (US) / 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89 (México)

¡Estamos aquí para ayudarle!

No devuelva este producto a la tienda. Llámanos. 1-800-432-5437 (US) / 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89 (México)



Adult assembly is required. Tools needed for assembly: Allen Wrench (included) and Phillips screwdriver (not included).

Please read these instructions before assembly and use of this product. Product features and decorations may vary from images.

Requiere montaje por un adulto. Herramientas necesarias: llave hexagonal (incluida) y desatornillador de cruz (no incluido).

Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.

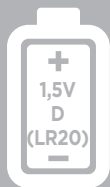
Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.



Set aside at least 30 minutes for assembly.

El montaje se demora aproximadamente 30 minutos.

BEFORE YOU BEGIN | ANTES DE EMPEZAR



x4

Requires four D (LR20) **alkaline** batteries for operation (not included).

Low battery power may cause product movement to slow, sound and lights to become faint or product to turn off all together. If this should happen, use the AC adaptor as a power source or replace the batteries.

If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.

Funciona con cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x D (LR20) x 1,5V (no incluidas).

Si las pilas están gastadas, el movimiento y sonido del producto pueden debilitarse o quizá el producto deje de funcionar del todo. Si esto sucede, usar el adaptador de corriente alterna como fuente de alimentación o bien sustituir las pilas.

Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el botón de encendido en apagado y nuevamente en encendido.

OR | OU



Requires an AC adapter (input 100 - 240 VAC, 50 - 60Hz, with an output of 6V, 1A) for operation (included).

The AC adapter is not a toy.

Funciona con un adaptador de corriente alterna (entrada de 100 - 240 V~, 50 - 60Hz, salida de 6 Vcc, 1A), incluido.

El adaptador de corriente alterna no es un juguete.

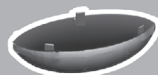
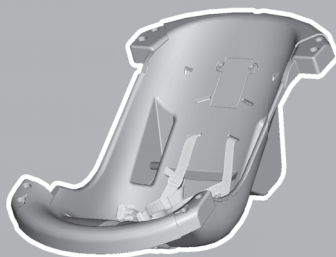
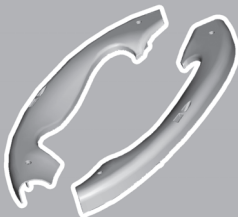
PARTS | PIEZAS

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas previo al montaje. Algunas piezas pueden venir embaladas en la almohadilla.



PARTS | PIEZAS

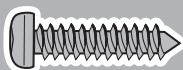


x 4



x 4

M5 x 40 mm Bolt
Perno M5 x 40 mm



x 8

M4,5 x 1,9 cm Screw
Tornillo M4,5 x 1,9 cm

Note: Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Atención: Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

Part not shown:
Clacker Toy
(May come assembled to the seat pad.)

No se muestra:
Juguetito con aros
(Quizá esté ensamblado en la almohadilla.)

ASSEMBLY | MONTAJE

Push near each tab to “snap” the mobile dome into place.

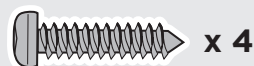
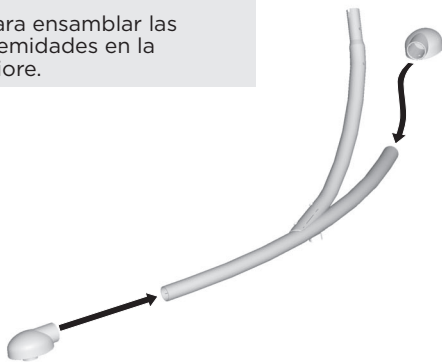
Empujar cerca de cada lengüeta para ajustar la cúpula del móvil en su lugar.



1

Repeat to assemble the other feet to the other lower leg.

Repetir para ensamblar las otras extremidades en la pata inferiore.



Insert two M4,5 x 1,9 cm screws through the bottom of each foot. Fully tighten each screw with a Phillips screwdriver.

Insertar dos tornillos M4,5 x 1,9 cm en la parte de abajo de cada extremidad. Apretar totalmente los tornillos con un desatornillador de cruz.

2

The upper legs are designed to fit the lower legs one way. If it does not seem to fit, try the other upper leg.

Las patas superiores están diseñadas para montarse en las patas inferiores de una sola manera. Si no se ajusta correctamente, intentar con la otra pata superior.

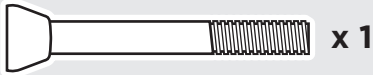
Repeat to assemble the other upper leg to the other lower leg.

Repetir para ensamblar la otra pata superior en la otra pata inferior.



3

ASSEMBLY | MONTAJE



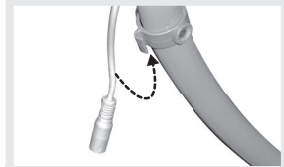
Fully tighten the screw with the Allen wrench.

Repeat to fasten the other upper leg to the other lower leg.

Usar la llave para apretar el perno.

Repetir para abrochar la otra pata superior en la otra pata inferior.

4



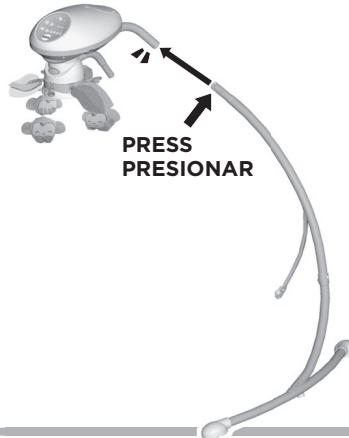
Fit the power cord into the retainer on a lower leg.

Ajustar el cable eléctrico en el sujetador de la pata inferior.

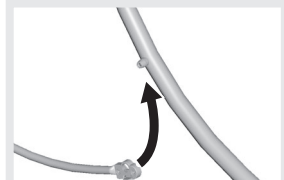
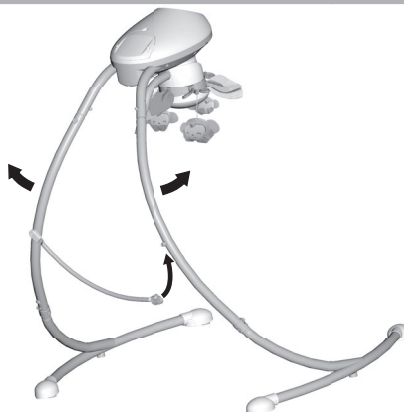
Make sure the button on the leg “snaps” into the hole in the tube. Repeat to assemble the other leg assembly to the motorized frame.

Asegurarse de que el botón de la pata se **ajuste** en el orificio del tubo.

Repetir para ensamblar la otra unidad de pata en el armazón motorizado.



5



Push to “snap” the frame support bar in place.

Presionar para **ajustar** la barra de soporte del armazón en su lugar.

6

ASSEMBLY | MONTAJE

7

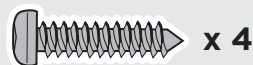
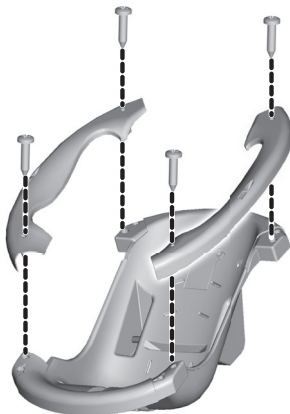


Plug the power cord from the motorized frame assembly into the power cord in the frame assembly.

Enchufar el cable eléctrico de la unidad del armazón motorizado en el cable eléctrico de la unidad del armazón.

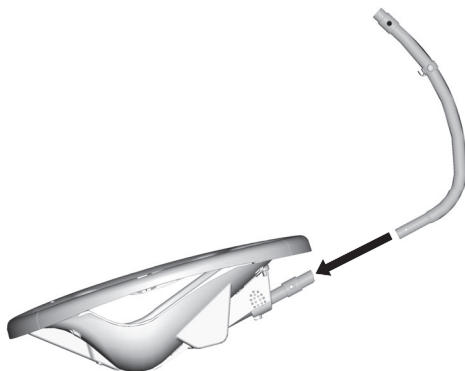
Fully tighten the screws with a Phillips screwdriver.

Apretar totalmente los tornillos con un desatornillador de cruz.



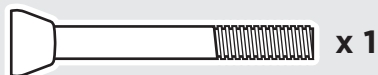
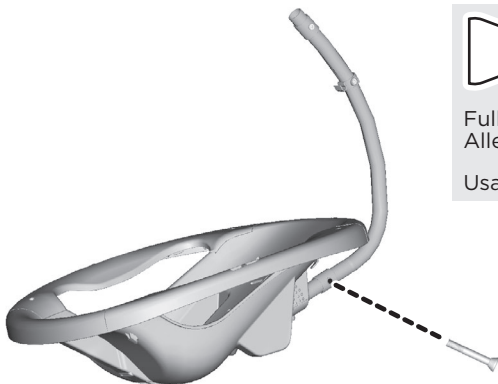
8

9



ASSEMBLY | MONTAJE

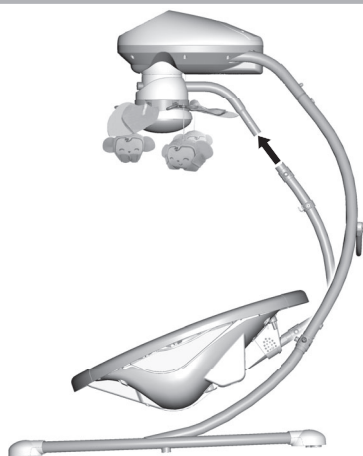
10



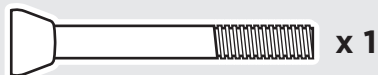
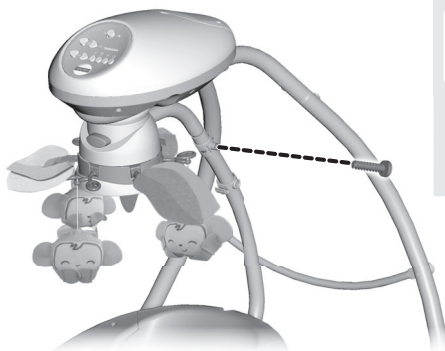
Fully tighten the bolt with the Allen wrench.

Usar la llave para apretar el perno.

11



12



Fully tighten the bolt with the Allen wrench.

Usar la llave para apretar el perno.

ASSEMBLY | MONTAJE

Insert the waist belts through the **lowest slots** in the pad. Make sure the waist belts are not twisted.

Insertar los cinturones de la cintura en las **ranuras más bajas** de la almohadilla. Asegurarse de que los cinturones no estén torcidos.



13

Smaller Baby

Insert the ends of the shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back.

Bebé más pequeño

Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las **ranuras inferiores** de la parte trasera de la almohadilla.



14

Larger Baby

Insert the shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back.

Bebé más grande

Insertar los cinturones de hombro en las **ranuras superiores** de la parte trasera de la almohadilla.



15

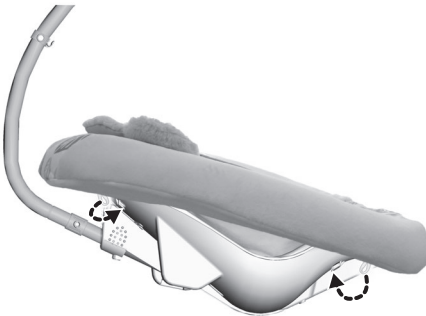
ASSEMBLY | MONTAJE

16



Hook both elastic loops at the top of the seat pad around the pegs at the top of the seat.

Enganchar los dos ganchos elásticos en la parte superior de la almohadilla alrededor de las clavijas en la parte de arriba del asiento.



Hook both elastic loops at the bottom of the seat pad around the pegs at the bottom of the seat.

Enganchar los dos ganchos elásticos de la parte inferior de la almohadilla alrededor de las clavijas en la parte de abajo del asiento.

17

Insert the restraint pad through the lower slot and the waist restraints through the upper slots in the body support.

Insertar la almohadilla de sujeción en la ranura inferior y los cinturones de la cintura en las ranuras superiores del soporte corporal.



18

BATTERY INSTALLATION

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Install batteries if you need to use this swing away from an outlet. We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

Instalar las pilas para usar este columpio donde no haya tomacorrientes eléctricos. Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
Replace the battery compartment door and tighten the screws.

Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz y retirar la tapa.
Insertar cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x D (LR20) x 1,5V en el compartimento.
Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.



Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.

Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).

Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Never short-circuit the battery terminals.

Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.

Do not charge non-rechargeable batteries.

Remove rechargeable batteries from the product before charging.

If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables.

Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta (+/-).

Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

No provocar un cortocircuito con las terminales.

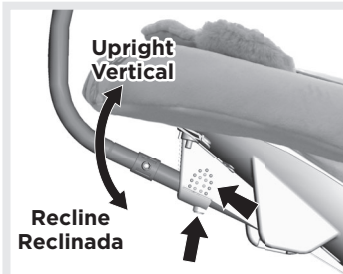
Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).

No cargar pilas no recargables.

Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.

La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

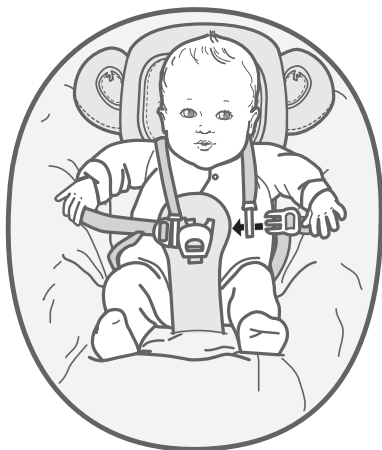
ADJUST SEAT BACK AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO



Press both buttons on the back of the seat and lift or lower the seat.

Aprieta ambos botones del respaldo del asiento y eleva o baja el asiento.

RESTRAINT SYSTEM | SISTEMA DE SUJECIÓN



Fit the loops on the shoulder straps onto the ends of the waist straps.

Position the restraint pad between your child's legs and fasten the restraint belts to each side of the restraint pad. **Make sure you hear a "click" on both sides.**

Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Tighten each belt so that the restraint system is snug against your child.

Ajusta los extremos de las cintas para hombros en los extremos de las cintas para la cintura.

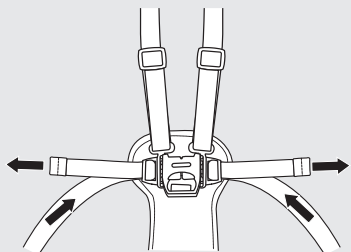
Coloca la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño y ajusta los cinturones en cada lado de la almohadilla de sujeción. **Asegúrate de oír un "clic" en ambos lados.**

Asegúrate de que el sistema de sujeción esté bien asegurado, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.

Aprieta cada cinturón para que el sistema de sujeción se mantenga ajustado a su pequeño.

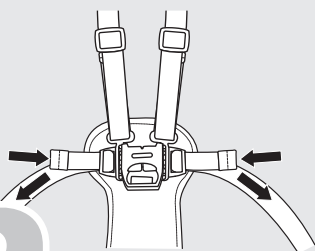
1

RESTRAINT SYSTEM | SISTEMA DE SUJECIÓN



To tighten: Feed the attached end of the waist belt into the buckle to form a loop. Then, pull the free end of the waist belt.

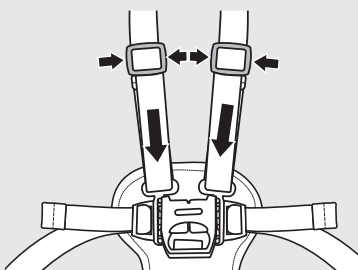
Para apretar: Mantén el extremo conectado del cinturón dentro de la hebilla para formar un bucle. Luego, jala el extremo libre de la correa del cinturón.



To loosen: Feed the free end of the waist belt into the buckle to form a loop. Then, pull the anchored end of the waist belt.

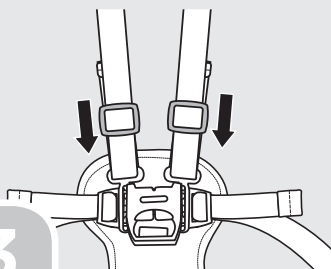
Para aflojar: Mantén el extremo libre del cinturón dentro de la hebilla para formar un bucle. Luego, jala el extremo anclado del cinturón.

2



To tighten: Hold the adjusters and pull the front shoulder straps down.

Para apretar: Sostén los soportes y jala las cintas para los hombros frontales hacia abajo.



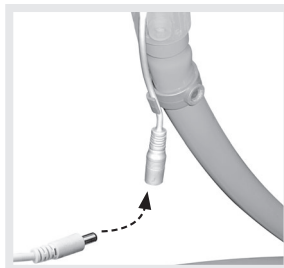
To loosen: Slide the adjuster down.

Para aflojar: deslizar hacia abajo el ajustador.

3

AC POWER USE

USO DE CORRIENTE ALTERNA



Place the swing near a standard wall outlet.
Plug the AC adaptor into the power cord
extending from the back of a leg.
Plug the AC adaptor into the wall outlet.
Use the AC adaptor only in a wall outlet. Do
not plug the adaptor into a ceiling outlet.

Poner el columpio cerca de un tomacorriente
de pared estándar.

Enchufar el adaptador eléctrico en el cable
eléctrico que se extiende del dorso de una de
las patas.

Enchufar el adaptador de corriente alterna en
el tomacorriente de pared.

Enchufar el adaptador eléctrico solo en un
tomacorriente de pared. No enchufar el
adaptador en un tomacorriente de techo.

Adults Note: If you use this product with
the AC adapter, periodically examine the AC
adapter for damage to the cord, housing or
other parts that may result in the risk of fire,
electric shock or injury. If the AC adapter is
damaged, do not use the product with the
AC adapter.

Always use the product where there is adequate
ventilation. To prevent overheating, keep
the product away from heat sources such as
radiators, heat registers, direct sunlight, stoves,
amplifiers, or other appliances which
produce heat.

Never use extension cords with the AC adapter.

Never use the product near water (ie.: bathtub,
sink, laundry tub or wet basement, etc.).

Do not connect to more than the recommended
number of power supplies.

The product must only be used with the
recommended AC adapter.

Disconnect the AC adapter from the product
before cleaning.

Atención padres: Si el producto se va a usar
con un adaptador de corriente alterna, revisa
periódicamente que el adaptador no tenga
daños en el cable, compartimento y demás
piezas que puedan dar como resultado
incendios, descargas eléctricas o lesiones. Si
el adaptador de corriente alterna está dañado,
no usar el producto con el adaptador.

Siempre usar el producto donde haya
ventilación adecuada. Para prevenir el
sobrecalentamiento, mantener el producto
alejado de las fuentes de calor como
calefactores, estufas, luz solar directa, cocinas,
amplificadores u otros electrodomésticos que
puedan producir calor.

Nunca usar extensiones de cables eléctricos
con el adaptador de corriente alterna.

No usar el producto cerca de agua (p. ej.,
bañera, lavabo, fregadero, sótano mojado, etc.).

No conectarlo a más suministros eléctricos de
los recomendados.

Solo usar el producto con el adaptador de
corriente alterna recomendado.

Desconectar el adaptador de corriente alterna
del producto antes de limpiarlo.

SWING USE | USO COMO COLUMPIO



Swing

Slide the power switch ON.

Press the swing speed buttons to select any of six speed settings.

Hint: After turning on power, this product may not swing unless there is a child in the seat.

Be sure to turn the power OFF when not in use.

Mobile, Music and Sounds

Press the music/sound selection buttons to play music and sounds. Press the same button again to turn the sound off. Press the same button again to turn the sound on again.

Press the mobile button to turn on the mobile. Press the button again to turn it off.

Hint: The mobile, music or sounds turn off after approximately 20 minutes. Press the mobile, music or sounds button to restart. When you restart the music, a different song will play.

Press the volume buttons to adjust the volume level.

Columpio

Poner el interruptor de encendido en ENCENDIDO.

Presionar los botones de velocidad del columpio para seleccionar una de seis velocidades de movimiento.

Atención: después de activar la unidad, este producto no producirá movimiento de columpio salvo que un niño esté sentado en el asiento.

Desactivar el movimiento cuando no esté en uso.

Móvil, música y sonidos

Presionar los botones selectores de música/sonidos para activar música y sonidos. Volver a presionar el mismo botón para apagar el sonido. Volver a presionar el mismo botón para volver a prender el sonido.

Presionar el botón del móvil para prender el móvil. Volver a presionar el botón para apagarlo.

Atención: después de aproximadamente 20 minutos, el móvil, música o sonidos se apagarán. Para reiniciarlos, presionar el botón del móvil, música o sonidos. Al reiniciar la música, se oirá una canción diferente.

Presionar los botones del volumen para ajustar el volumen.

WANT TO SWITCH THE MOTION? CÓMO CAMBIAR LOS MOVIMIENTOS



Press the seat tube button to unlock the seat tube.
Rotate the seat tube to the desired position.

Oprimir el botón del tubo del asiento para liberar el tubo del asiento.

Girar el tubo del asiento a la posición deseada.



Side to Side
Lado a Lado



Front to Back
Adelante hacia Atrás

CARE | MANTENIMIENTO

Unbuckle the restraint system.

Remove the pad elastic loops from the pegs and unfasten the pad fasteners from the seat.

Remove the pad from the restraint system.

Machine wash the pad and body support in cold water with a mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.

To clean the seat, restraint system, mobile and motorized frame, use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove residue.

Replace the pad onto the seat.

Periodically check the swing for loose fasteners or broken parts and tighten as needed.

Desabrochar el sistema de sujeción.

Quitar los ganchos elásticos de la almohadilla de las clavijas y desajustar las sujeciones de la almohadilla del asiento.

Separar la almohadilla del sistema de sujeción.

Lavar la almohadilla y soporte corporal en agua fría con detergente neutro. No usar blanqueador. Meterlos a la secadora a temperatura baja y sacarlos inmediatamente después de finalizado el ciclo.

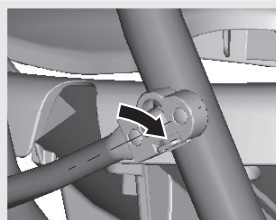
Para limpiar el asiento, sistema de sujeción, móvil y el armazón motorizado, utilizar una solución para lavar neutra y un paño húmedo. Enjuagar con agua limpia para eliminar cualquier residuo.

Volver a colocar la almohadilla en el asiento y los juguetes en el móvil.

Revisar el columpio con regularidad para verificar que no haya sujeciones sueltas o piezas rotas y para hacer ajustes según sea necesario.

STORAGE | ALMACENAMIENTO

1



Push the tab on the frame support bar to release it.

Empujar la lengüeta del soporte del armazón para soltarla.

Pull the end of the frame support bar off the leg and lower it.

Push the legs together.

Jalar el extremo de la barra de soporte del armazón para separarla de la pata y bajarla.

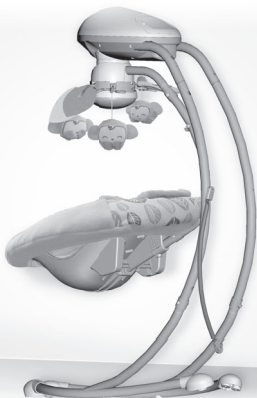
Unir las patas empujándolas.



2

IMPORTANT! Remove the batteries for long-term storage.

¡IMPORTANTE! Sacar las pilas del producto durante periodos largos de inoperabilidad.



3

GENERAL INFORMATION

INFORMACIÓN GENERAL

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión,

lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema: Cambiar la orientación o localización de la antena receptora. Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor. Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: Los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Proteger el medio ambiente no desechando este producto o baterías de cualquier tipo en la basura del hogar. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente de este producto. Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

**UNITED STATES**

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc.,
636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México,
S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra
No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación
Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de
México. R.F.C. MME-920701-NB3.
Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206
ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio
501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela:
Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000,
Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López -
Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5,
Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151,
Centro Empresarial Juan de Arona, Torre
C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27,
Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador:
02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica:
servicio.clientes@mattel.com.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3,
30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.